

تاریخ دریافت: ۱۳۹۵/۵/۱۷  
تاریخ پذیرش: ۱۳۹۵/۹/۱

فصل نامه علمی - پژوهشی مشرق موعود  
سال یازدهم، شماره ۴۱، بهار ۱۳۹۶

## بن‌مايه مسيحاباوری در اپوکريفاي عهد عتيق

جواد باغانی آراني<sup>۱</sup>

### چكیده

مسيحاباوری به عنوان يك انديشه و موضوعات پيرامونی آن، يكى از دغدغه‌های مهم يهوديان است. نگاه يهود به اين موضوع، همچون آموزه‌های ديگر، در چارچوب ويژگی‌های فرهنگی، اجتماعی و ديني اين آيین است. موعودباوری يهوديان، رنج درازمدت آنان در طول تاریخ را تحمل‌پذير كرده است. آنان پيوسته به اين موعود دل بسته و در نوشته‌های مقدس خود از او با واژه «مسيحا» نام می‌برند. اين واژه، از کلمه «ماشیح» در زبان عبری گرفته شده که به معنای «مسح شده» است. گرچه ماشیح لقبی برای پادشاهان قدیم بنی‌اسرائیل بوده، در زمان‌های بعد به پادشاه آرمانی يهود اطلاق شده است.

«تنخ» که مسيحيان به آن عهد عتيق گويند، كتاب مقدس يهوديان است. آنان در کنار عهد عتيق، از مجموعه بزرگی به نام «تلמוד» نيز بهره می‌برند که بسياری از جزئيات اعتقادی و احکام خود را از آن وام گرفته‌اند. در میان متون دينی يهوديان، مجموعه نسبتاً بزرگ ديگري به نام «اپوکريفا» وجود دارد که در حدود سه قرن، نزد برخی يهوديان حجت دانسته می‌شد. اين نوشتار در صدد است تا بن‌مايه و خاستگاه مسيحاباوری قوم يهود را در كتاب‌های اپوکريفايی برسی کند. اين برسی نشان می‌دهد که كتاب‌های اپوکريفايی در انديشه مسيحاباوری، از عهد عتيق تأثیر پذيرفته‌اند و از ميان خاستگاه‌های متعدد مسيحاباوری در عهد عتيق، به خاستگاه شهر «اورشليم» اهميت بيشتری داده شده است.

### وازگان کليدي

مسيحا، برگريدي، ارض مقدس، يوناني‌مابي، عهد عتيق، اپوکريفا.

۱. استاديار و عضو هيئت علمي مؤسسه آموزشي و پژوهشي امام خميني (رهنماني) (Arani@qabas.net)

## مقدمه

اندیشه منجی موعود، همواره از فراگیرترین دغدغه‌ها و دل مشغولی‌های بشر بوده است. او در پرتو این اندیشه توانسته است محنت‌های سخت زندگی دنیا را هموار کند و با امید و نشاط از دردها، درمان و از تهدیدها، فرست بسازد. گذشت زمان و تأخیر در دستیابی به موعود، نه تنها شعله این امید را فروکش نکرده و به خاموشی نگراییده، هر روز پر فروغ تراز گذشته به زندگی بشر گرما بخشیده و راه پر فراز و نشیب حیات دنیوی او را هموار کرده است.

ارزیابی و نگاه ادیان و ملل از این اندیشه به گونه‌ای است که در چارچوب دینی و فرهنگی ویژه همان دین و ملت معنا پیدا کند و اهداف آن را برآورده سازد. افزون بر تعدد نگاه ادیان مختلف به این موضوع، در درون یک دین نیز با شکل‌های متعددی از این اندیشه رو به رو هستیم.

تنوع نگاه ادیان و ملل به اندیشه یادشده، ریشه در تنوع سرچشمه‌ها و خاستگاه‌ها دارد. با پذیرش کثرت و اختلاف بن‌مایه‌های اندیشه مسیحاباوری، نتایج به دست آمده نیز می‌تواند گوناگون باشد؛ گاه این اندیشه در جامعه، مثبت و سازنده تلقی می‌شود و باید درپی این بود که برای بهبود جامعه چه طرحی دارد و گاه منفی و زیانبار تحلیل می‌شود و باید برای کاستن از آثار آن چاره‌ای اندیشید؛ گاه صلح جهانی یا جنگ جهانی را به دنبال می‌آورد؛ و گاه یاور اندیشه جهانی شدن یا دشمن آن می‌شود.

نوشته پیش‌روی در پی آن است تا بن‌مایه و خاستگاه مسیحاباوری را در یهود بررسی کند. عهد عتیق اگرچه به عنوان اصلی‌ترین و مهم‌ترین منبع برای مطالعه و بررسی آموزه‌های یهود، ازجمله مسیحاباوری به شمار می‌رود، اما بن‌مایه و خاستگاه اندیشه منجی موعود، افزون در عهد عتیق، در بخشی از نوشتۀ‌هایی به نام «اپوکریفا» که قرون متمادی برای یهودیان حجیت داشت نیز قابل بررسی است.

در این نوشتار درپی آنیم که آیا اندیشه یادشده برخاسته از وعده و پیمان‌های یهوه، خدای یهودیان، به بنی اسرائیل است و از اندیشه برگزیدگی بنی اسرائیل تأثیر پذیرفته است، یا تنها از امیدی روان‌شناختی سرچشمه می‌گیرد که در هنگامه محنت‌ها و آوارگی‌های این قوم پدید آمده است؟ آیا در مسیحاباوری یهودیان، یک بشر ظهور می‌کند، یا وضعیتی ویژه از نظر سیاسی، اجتماعی و معنوی رخ می‌دهد؟ آیا شرایط و اوضاع خاص سیاسی و اجتماعی یهودیان آنان را به این اندیشه ملتزم ساخته است، یا این آرمان خاستگاه دیگری دارد؟ و آیا خاستگاه این اندیشه، واحد است، یا همه موارد یادشده را می‌تواند دربرگیرد؟



## اپوکریفا

کتاب مقدس مسیحیان، شامل دو بخش عهد عتیق و عهد جدید است. مسیحیان درباره عهد جدید، بر ۲۷ کتاب اجماع دارند، اما درباره عهد عتیق، چنین اجتماعی برای آنان حاصل نشده است. کتاب‌های اپوکریفایی، دربرگیرنده بخشی از میراث دینی بنی‌اسرائیل است که پیشینه آن به بیش از دوهزار سال می‌رسد. این مجموعه حدود دو و نیم قرن پیش از میلاد و تحت تأثیر فرهنگ و فلسفه یونان پدید آمد. در این زمان، ۷۲ یهودی عهد عتیق را از زبان عبری به زبان یونانی ترجمه کردند که بعداً به «ترجمه سبعینیه»<sup>۱</sup> معروف شد. ترجمه یادشده، شامل رساله‌هایی است که در متن عبری عهد عتیق یافت نمی‌شود و تمام یا اکثر آنها را بنی‌اسرائیل در زمان‌های بعد نوشته‌اند و فضای برخی از آنها، متأثر از فرهنگ یونانی است. یک مجموعه ده‌گانه از اپوکریفا عبارت‌اند از:

۱. کتاب طوبیت؛
۲. کتاب یهودیت؛
۳. کتاب إنشَرَة؛
۴. کتاب حکمت سلیمان نبی؛
۵. کتاب حکمت یشوع بن سیراخ؛
۶. کتاب باروک؛
۷. رساله إرمیا؛
۸. کتاب دانیال نبی؛
۹. کتاب اول مکابیان؛
۱۰. کتاب دوم مکابیان.

یهودیان در قرن اول میلادی در شهر یاونه، این رساله‌ها را به سبب نداشتن اصل عبری رد کردند که بعداً به «اپوکریفا»<sup>۲</sup> یعنی «پنهان» شهرت یافت. مسیحیان درباره حجیت یا عدم حجیت این کتاب‌ها دو دسته‌اند: کاتولیک‌ها و ارتکس‌ها، بخش مهمی از آن را ضمن عهد عتیق پذیرفتند و آنها را کتاب‌های «قانونی ثانوی»<sup>۳</sup> نام نهادند؛ اما پرووتستان‌ها، در الهامی بودن این رساله‌ها تردید نمودند و آنها را از عهد عتیق کنار گذاشتند. اگرچه یهودیان و

1 .Septuagint.

2 .Apocrypha.

3 .Deuterocanonical.

پروتستان‌ها کتاب‌های اپوکریفایی را رد کردند، اما همواره به آن رجوع می‌کنند. در تعداد و ترتیب این کتاب‌ها اختلاف وجود دارد و برخی از آنها دارای نسخه‌های گوناگونی است (ترجمه رسول‌زاده و باغبانی، ۱۳۸۳: ۸).

### اپوکریفا بازتاب تمدن و تدین<sup>۱</sup>

تأثیر متون ادیان مختلف، از شرایط سیاسی، اجتماعی، فرهنگی و دینی حاکم بر جوامعی که آن متن در آن به نگارش درآمده است، امری طبیعی است؛ تا آن‌جا که شرایط مذکور می‌تواند تعیین کند که چه موضوعاتی در آن متون بیاید و چه موضوعاتی نیاید. یهود و نوشه‌های منسوب به آن نیز از این امر مستثننا نیست. نویسنده کتاب انتظار مسیحا در این باره می‌نویسد: چند کلمه هم در باب گرایشی بگوییم که سال‌ها از عمر آن می‌گذرد و می‌کوشد ریشه افکار و عقاید یهودی را در افکار و اعمال ملت‌های باستانی جست‌جو کند. درست است که یهود نیز مانند سایر اقوام، تحت تأثیر محیط قرار داشته و پس از تماس با برخی تمدن‌های باستانی، خواسته با ناخواسته، بسیاری از مفاهیم و اعمال آنها را وام گرفته‌اند، ولی باید توجه داشت که آنان پیوسته و در تمام موارد، مسائل یادشده را به رنگ اخلاقیات توحیدی خاص خویش درمی‌آورده‌اند (گرینستون، ۱۳۷۷: ۳۸).

اندیشه مسیحاباوری، از محوری ترین موضوعاتی است که در نوشه‌های مقدس یهودیان یافت می‌شود. کتاب‌های اپوکریفایی، از جمله نوشه‌هایی است که سال‌ها در میان یهودیان حجیت و اعتبار داشته و هنوز هم به آن مراجعه می‌کنند. این کتاب‌ها از یک سو پیوستی نزدیک با سنت دینی پیش از خود دارند و از سوی دیگر، متأثر از فضای فرهنگی حاکم در زمان تدوین اند. عهد عتیق از آن سنت دینی حکایت می‌کند و تمدن یونانی بر آن فضا تأثیر عمیق گذاشته است. بنابراین، کتاب‌های اپوکریفایی هم وامدار عهد عتیق اند و هم در بستری شکل گرفته‌اند که یونانی‌مأبی بر آن حاکم بوده است.

بررسی هریک از کتاب‌های اپوکریفایی، گویای این تأثیرپذیری است. کتاب طوبیت، نخستین کتاب اپوکریفایی است. این کتاب در برگیرنده داستان عبرت آموز پدری به نام «طوبیت» و پسرش «طوبیا»ست که آشوریان پس از ویران کردن کشور اسرائیل قدیم در سال ۷۲۲ ق.م، آن دو را همراه گروهی دیگر به نینوا در شمال عراق برداشتند.

از استشهاد کتاب طوبیت به کتاب‌های انبیای متأخر، روشن می‌شود که تألیف آن پس از

۱. در این عنوان منظور از تمدن، یهودیت و منظور از تدین، یونانی‌مأبی است.

بازگشت بنی اسرائیل از بابل بوده است. شباهت کتاب حاضر با کتاب حکمت یشوع بن سیراخ (در همین مجموعه) که در حدود سال ۱۹۰ ق.م نوشته شده است، این باور را تحرکیم می‌بخشد که این کتاب نیز باید در همان سال‌ها تألیف شده باشد. مطالب این کتاب گویای این واقعیت است که نگارش کتاب متأثر از دوران بسیار سختی است که بر یهودیان رفته و نویسنده در تلاش است که با تقویت مسیحاباوری، امید و نشاط را به زندگی این قوم بازگرداند. قهرمان داستان این کتاب، یعنی طوبیت نیز در اوج گرفتاری و اندوه، از پیشگویی‌های انبیاء عهد عتیق تأثیر می‌پذیرد و خود را به آینده امیدوار می‌سازد.

در این کتاب آمده است هنگامی که طوبیت در نینوا اسیر بود، به فرزندان قومش که همراه او به نینوا آمده بودند، نیکی‌های فراوانی می‌کرد. همسرو فرزندش نیز در این شهر اسیر بودند. طوبیت با تمام وجود به یاد خدا بود. گرسنگان راغذا می‌داد؛ بر هنگان را می‌پوشاند و هر مرده‌ای از فرزندان قومش را که می‌دید آن سوی دیوار نینوا افتاده است، به خاک می‌سپرد. جاسوسان پادشاه جنازه‌ها را جست‌وجو می‌کردند، ولی آنها را نمی‌یافتدند. یکی از اهالی نینوا به پادشاه خبر داد که طوبیت جنازه‌ها را به خاک می‌سپارد. طوبیت از ترس کیفر مرگ، مخفی شد. آنگاه همه اموال وی را مصادره کردند و جز همسرش و پسرش طوبیا، کسی برای او باقی نماند. برادرزاده‌ش احیقار، که به دربار پادشاهی راه یافته بود، نزد پادشاه از طوبیت شفاعت کرد. پس او به نینوا بازگشت (طوبیت، ۱: ۳-۲۲).

وی پس از بازگشت به خانه، جشنی برپا کرد و از پسرش طوبیا خواست که نیازمندان را به سفره غذا دعوت کند. طوبیت پیش از آنکه لب به غذا بزند، برخاست و جنازه‌ای را که در شهر رها شده بود، آورد و آن را در اتاقی پنهان نمود تا پس از غروب آفتاب به خاک سپارد. پس از پنهان کردن جنازه، به خانه بازگشت، غسل (مس میت) کرد و غذایش را با اندوه خورد (طوبیت، ۶: ۱-۲). در این هنگام، که اوج فشارهای روحی بر طوبیت بود، پیشگویی عamos را به یاد آورد که گفت: «و عیدهای شما را به ماتم و همه سرودهای شما را به مرثیه‌ها مبدل خواهم ساخت» (عamos، ۸: ۱۰).

این تعبیرها از سوی انبیایی که کتاب‌های پیشگویی عهد عتیق به آنان منسوب است، اشاره به زمان ظهور مسیحای یهودیان است.

کتاب حکمت سلیمان، از دیگر کتاب‌های اپوکریفایی است که از ابتدا به یونانی تألیف شده است. برخی محققان براین باورند که این کتاب نزدیک یک قرن پیش از میلاد در اسکندریه مصروف شده است (ترجمه رسول‌زاده و باغبانی، ۱۳۸۳: ۱۱۸). اسکندریه، شهری

دانشگاهی بوده (اولیری، ۱۳۷۴: ۳۳) که اسکندر مقدونی برای تعلیم و آموزش فلسفه یونان در مصر پدید آورد. فرهنگ و تمدن یونانی در این دانشگاه تدریس می‌شد و به مرور زمان مرکزی برای ترویج یونانی‌مآبی شد. نویسنده این کتاب، که یک یهودی است، کوشیده است ایمان یهودیان را تقویت کند و آنان را به عصر آمدن مسیح‌امیدوار سازد تا بتوانند در اجتماعی که بیشتر مردم بت می‌پرستند، دین دار زندگی کنند و به تدریج فرهنگ توحیدی خود را از دست ندهند و دچار استحاله فرهنگی یونانی نشوند. امید یادشده را می‌توان در بخش‌هایی از این کتاب که به نیکان و بدان و سرانجام آنان می‌پردازد، بیشتر مشاهده کرد.

کتاب یشوع بن سیراخ که از بزرگ‌ترین کتاب‌های اپوکریفایی است، با هدف مقابله با فرهنگ یونانی که پس از اسکندر کبیر گسترش فراوانی یافته بود، به نگارش درآمد. یونانی‌مآبی مانند فرهنگ‌های دیگر، تأثیر فراوانی بر یهود گذاشت. یشوع بن سیراخ که از این تأثیر نگران بود، به دفاع از آداب و رسوم دین یهود برخاست. کتاب وی در حدود سال ۱۹۰ ق.م به صورت اشعار دویتی به زبان عبری تدوین شد تا از طریق آن به تعلیم حکمت بپردازد و مردم را با شریعت خدا آشنا کند. سخن نخست مترجم این کتاب می‌رساند که یشوع متاثر از سنت یهودی بوده است. به گفته وی، یشوع بن سیراخ مدت‌ها احکام تورات، کتب انبیا و کتاب‌های پیشینیان را قرائت و سپس به نگارش این کتاب اقدام کرد. بنابراین، یشوع در پی آن است تا سنت یهودی را در قالب تعلیم حکمت به دیگران بیاموزد.

کتاب یشوع بن سیراخ نیز همچون برخی کتاب‌های دیگر اپوکریفایی در موضوع مسیح‌آواری، متاثر از پیش‌گویی‌های عهد عتیق از زبان انبیای بنی اسرائیل دارد. این کتاب پیش‌گویی خود درباره ایلیا را «در هشدارهای روزگار آینده نوشته شده است که تو خشم خداوند را پیش از انفجارش فرومی‌نشانی و قلب پدر را به سوی پسر بازمی‌گردانی و صلح را میان فرزندان یعقوب برقرار می‌کنی. خوشابه حال کسی که تو را ببیند و در شوق تو بمیرد! ما نیز برای خود حیاتی خواهیم داشت» (یشوع بن سیراخ، ۴۸: ۱۰-۱۱) به کتاب ملاکی ارجاع می‌دهد: «اینک من ایلیای نبی را قبل از رسیدن روز عظیم و مهیب خداوند، نزد شما خواهم فرستاد؛ و او دل پدران را به سوی پسران و دل پسران را به سوی پدران خواهد برگردانید. مبادا بیایم و زمین را به لعنت بزنم» (ملاکی، ۴: ۵-۶). این کتاب برخی از فقرات دیگرش را «او در رؤیایی بزرگ، آخرالزمان را دید و به غمگینان در صهیون تسلی داد. از آنچه در روزگار آینده رخ خواهد داد، پرده برداشت و از روی دادهای پنهان، پیش از وقوع خبر داد» (یشوع بن سیراخ، ۴۸: ۲۴) نیز به کتاب اشعیای عهد عتیق ارجاع می‌دهد:

تسلى دهيد قوم مرا، تسلى دهيد، خداى شما مى گويد. سخنان دلاويز به اورشليم گويند و او را ندا كنيد که اجتهاد او تمام شده و گناه وى آمرزیده گردیده و از دست خداوند برای تمامی گناهانش دو چندان يافته است (اشعيا، ۲-۱: ۴۰).

كتاب باروك<sup>۱</sup> به دوست صميمى و منشى ارمياي نبى منسوب است. اين كتاب از حوادثى سخن مى گويد که هنگام جلای بابل در سال ۵۸۷ق.م رخ داد و باروك آن را برای کسانى که در اورشليم باقى مانده بودند، فرستاده است (توفيقى، ۱۳۸۴: ۱۰۹). مطالب اين كتاب به خوبى نشان مى دهد که نويسنده در پى آن است تا يهوديان ساكن اورشليم را با وعده آمدن موعد، به آيین خود دل گرم كند. وجود تفاوت هاي آشكار بین منقولات اين كتاب و منقولات كتاب هاي تاريخي عهد عتيق درباره ويراني اورشليم و جلای بابل، انتساب اين كتاب را به باروك، منشى ارميا ضعيف مى کند. تعبيين زمان تدوين كتاب باروك، کار مشکل است؛ زира بخش هاي گوناگون اين كتاب در زمان هاي مختلف نگارش يافته است.

رساله ارميا، از دیگر كتاب هاي اپوکريفاي است. ارميا شش قرن پيش از ميلاد زندگى مى کرد و اين نامه کوتاه را برای يهوديانى که در آستانه تبعيد به بابل بودند، فرستاد. بسيارى معتقدند که نگارش رساله ارميا، به قرن دوم پيش از ميلاد بازمى گردد و برای يهوديانى که در انطاكيه، پايتخت سلوکيان مى زیستند، فرستاده شده است. يهوديان انطاكيه در آن زمان، به سبب ايمان خویش مورد آزار بـت پـرـسـتـان قـرـارـ مـى گـرـفـتـند. اـيـن رسـالـه اـز عـجـزـ و نـاتـوانـي بـتـ هـا سـخـنـ مـى گـوـيدـ و مـوـحدـانـ رـا بـه مـبارـزـه بـا بـتـ پـرـسـتـي فـرـامـى خـوـانـدـ. در بـرـخـى نـسـخـهـهاـ، رسـالـه اـرمـيا بـه عنوان فصل ششم كتاب باروك آمده است.

در ميان كتاب هاي عهد عتيق، كتاب دانيال در نوع خود بـى نـظـيرـ است و هـمـچـونـ كتاب مـكاـشـفـهـ يـوـحـنـاـ در عـهـدـ جـديـدـ، صـبغـهـ مـكاـشـفـهـايـ دـارـدـ. مـتنـ عـبرـىـ اـيـنـ کـتابـ، بـخـشـىـ اـزـ کـتابـ مـقـدـسـ رـسمـىـ استـ، ولـىـ درـ نـگـارـشـ يـونـانـىـ آـنـ، سـهـ قـطـعـهـ اـپـوـكـرـيـفاـيـ يـافتـ مـىـ شـودـ. اـگـرـچـهـ کـتابـ دـانـيـالـ درـ تـرـجـمـهـ هـايـ کـتابـ مـقـدـسـ درـ ضـمـنـ کـتبـ اـنبـياـ قـرـارـ گـرفـتـهـ استـ، مـتأـخـرـتـرـينـ کـتابـ عـهـدـ عـتـيقـ بـهـ شـمـارـ مـىـ روـدـ وـ تـارـيخـ وـاقـعـىـ آـنـ بـهـ حدـودـ سـالـ ۱۶۵ـ قـ.مـ باـزمـىـ گـرـددـ (توفيقى، ۱۳۸۴: ۱۰۹).

دو كتاب دیگر اپوکريفاي، كتاب هاي اول و دوم مکاپيان است. در زمان حاکمیت سلوکيان که جانشینان اسكندر مقدونی بودند، مردی يهودی به نام «متیا» برای دفاع از شریعت

۱. «باروك» در عربى به معنای «مبارك» است.

### بن‌مایه اندیشه مسیحا

اندیشه موعودبازاری تقریباً در همه ادیان وجود دارد. این باور، همانند خود ادیان که خاستگاه‌های مختلفی دارند، بن‌مایه‌های گوناگونی می‌تواند داشته باشد. در ادامه این نوشتار، در پی آن هستیم تا بن‌مایه و خاستگاه اندیشه یادشده را در کتاب‌های اپوکریفایی بیابیم. مطالب و آموزه‌های این کتاب‌ها افزون بر این‌که متأثر از فرهنگ یونانی هستند، از عهد عتیق نیز تأثیر پذیرفته‌اند. کتاب‌های اپوکریفایی، مجموعه‌بزرگی از مسائل مختلف مورد ابتلاء قوم یهود را گردآورده که منعکس کننده آرمان‌ها و آرزوهای زمان پیدایش این کتاب‌هاست. پس از بررسی متون مقدس یهودیان، روشن می‌شود که بن‌مایه و خاستگاه‌های مسیحابازاری قوم یهود برچند محور استوار است:

### رهایی و نجات از محرومیت

یهودیان، تاریخ پرفراز و نشیبی را پشت سر گذاشته‌اند. تاریخ این قوم پر است از حوادث و

یهودی در مقابل سلوکیان ایستاد. فرزندان وی نهضتی به راه انداختند که آن را فرزندان متیا، یعنی یهودای مکابی و برادرانش رهبری کردند. کتاب اول مکابیان بیانگر تاریخ مبارزات آن قوم موحد با فرهنگ مهاجم یونانی بین سال‌های ۱۷۵-۱۳۴ ق.م است. سلوکیان فرهنگ یونانی را در قلمرو خویش ترویج می‌کردند. به گفته برخی نویسنده‌گان، ایرانیان از نوادرملای بودند که مغلوب تمدن یونان نشدنند (جرج ولز، ۱۳۵۳: ۴۸۱). سلوکیان، بنی اسرائیل را واداشتند تا از شریعت خود دست بردارند و از آداب و رسوم یونانی پیروی کنند. یکتاپرستان آن قوم با مقاومت سرسختانه در برابر این تهاجم، حمامه‌های جاودانه آفریدند. نام نویسنده کتاب اول مکابیان مشخص نیست، ولی روشن است که این کتاب ابتدا به عبری نوشته شده و پس از ترجمه به یونانی، نسخه عبری آن از بین رفته است. تاریخ تدوین کتاب به حدود سال ۱۰۰ ق.م برمی‌گردد.

کتاب دوم مکابیان به موازات کتاب اول مکابیان است و حوادث سال‌های ۱۶۱-۱۷۶ ق.م را در بردارد. این کتاب از ابتدا به زبان یونانی نوشته شده و تاریخ نگارش آن به اوایل قرن دوم پیش از میلاد بازمی‌گردد. مطالب این کتاب نشان می‌دهد که دشمن برای از بین بردن استقلال سیاسی و دینی بنی اسرائیل تلاش فراوانی کرده است.

کتاب دوم مکابیان توطئه‌های خط‌نماک آنتیوکس اپیفانوس، پادشاه سوریه بر ضد یهود و مقاومت سرسختانه برخی از یهودیان را به خوبی ترسیم کرده است.

خاطرات تلخی که از آوارگی و اسارت در کشورهای بیگانه حکایت می‌کند. قرآن کریم نیز به بخشی از این محرومیت‌ها اشاره کرده و ذلت و خواری آنان را در مصر **﴿وَإِذْ تَجَيَّنَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسْوُمُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ يُدَبِّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيِونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ﴾** (بقره: ۴۹) و سرگردانی چهل ساله در صحراهای سینا را یادآوری کرده است: **﴿قَالَ فَإِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ أَرْبَعِينَ سَنَةٍ تَيَّبِهُونَ فِي الْأَرْضِ فَلَا تَأْسِ عَلَى الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ﴾** (مائده: ۲۶).

قوم یهود همواره می‌کوشیدند که دوران تیره و تاررا پشت سربگزارند و به آینده بهتری دست یابند که در آن رنجی نباشد. براین اساس، امید در جانشان رسوخ یافت و به آرمانی مقدس تبدیل شد.

بنی اسرائیل به کامیابی‌هایی نیز دست می‌یافتدند. پیروزی آنان بر ساکنان بومی کنعان به رهبری یوشع بن نون، پس از چهل سال سرگردانی در صحراهای تیه (توفیقی، ۱۳۸۴: ۹۱)، یکی از این کامیابی‌ها به شمار می‌رود. با گذشت مدتی از این پیروزی‌ها، بار دیگر آرامش آنان به دست اقوام مهاجم از بین می‌رفت. پس از تسلط یوشع بر ارض موعود، داوران تا مدتی امنیت و آرامش را برای بنی اسرائیل به ارمغان آورند (توفیقی، ۱۳۸۴: ۹۱-۹۲) و با مدیریت آنان، خطرات از سر این قوم گذشت.

با گسترش تهاجم اقوام بیگانه و ناتوانی داوران در ایجاد امنیت بنی اسرائیل، از سموئیل نبی خواستند تا پادشاهی برایشان برگزیند که در پرتو مدیریت او بتوانند در مقابل دشمنانشان بایستند. سموئیل یکی از داوران بود که با درخواست بنی اسرائیل و به امر خداوند، «شاؤل» (طلوت در قرآن کریم) را به پادشاهی برگزید: **﴿قَالَ لَهُمْ تَبَيَّهُمْ إِنَّ اللَّهَ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوتَ مَلِكًا قَالُوا أَتَيْ كُونُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَتَحْنُنُ أَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَهُ مِنَ الْمَالِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاهُ عَلَيْكُمْ وَرَأَدَهُ بَنْسَطَهُ فِي الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ وَاللَّهُ يُؤْتِي مُلْكَهُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِمْ﴾** (بقره: ۲۴۷) و او را با روغن، مسح و تقدیس نمود (اول سموئیل، ۱۲: ۱) تا «مسیحا» باشد (جفری، ۱۳۷۲: ۳۸۲). شاؤل در کتاب مقدس، «مسیح خدا» خوانده شده: «... چون که او (شاؤل) مسیح خداوند است» (اول سموئیل، ۶: ۲۴); اما برخی نسبت به او تردید داشتند: «بعضی پسران بليعال گفتند اين شخص چگونه ما را برهاند و او را حقير شمرده، هديه برایش نياوردند، اما او هيچ نگفت» (اول سموئیل، ۱۰: ۲۷).

داود تنها کسی بود که توانست آرمان قوم یهود برای قیام یک منجی را برأورده کند. وی پادشاهی بود که برخی از انبیا و حکیمان نیز برپادشاهی او اعتراف کردند: «و بعد از آن، بنی اسرائیل بازگشت نموده، یهود خدای خویش و پادشاه خود داود را خواهند طلبید و در ایام

بازپسین به سوی خداوند و احسان او با ترس خواهند آمد» (هوشع، ۳:۵)؛ و پادشاهی او را جاودانه دانستند: «... و ذریت تو را که از صلب تو بیرون آید، بعد از تو استوار خواهم ساخت و سلطنت او را پایدار خواهم ساخت» (دوم سموئیل، ۷:۱۲). داود نیز این باور را به پسرش سلیمان مژده داد: «و تا آن که خداوند کلامی را که درباره من فرموده و گفته است، برقرار دارد که اگر پسران تو راه خویش را حفظ نموده، به تمامی دل و به تمامی جان خود در حضور من به راستی سلوک نمایند، یقین که از تو کسی که بر کرسی اسرائیل بنشیند، مفقود نخواهد شد» (اول پادشاهان، ۲:۴). ارمیای نبی نیز از سوگند خدا خبر می‌دهد که سلطنت وی را تا ابد استوار بدارد: «خداوند چنین می‌گوید: اگر عهد من با روز و شب نمی‌بود و قانون‌های آسمان و زمین را قرار نمی‌دادم، آنگاه نیز ذریت یعقوب و نسل بندۀ خود، داود را ترک می‌نمودم و از ذریت او بر اولاد ابراهیم و اسحاق و یعقوب حاکمان نمی‌گرفتم؛ زیرا که اسیران ایشان را باز خواهم آورد و بر ایشان ترحم خواهم نمود» (ارمیا، ۳۳:۲۵-۲۶).

از آن‌جا که یهودیان خود را برتر از دیگران می‌دانند و خویش را قوم برگزیده می‌پندازند (خروج، ۱۹:۵-۶)، همین صفات زشت سبب شده است تا اقوام دیگر نیز واکنش نشان دهند و به سیز با آنان بپردازند و محرومیت‌هایی را بر آنان تحمیل کنند. دونمونه از این واکنش‌ها را می‌توان در دو حادثه ویرانی قدس مشاهده کرد:

حضرت سلیمان علیه السلام در زمان زمامداری بر تپه اورشلیم، معبدی برای یهودیان بنا کرد که به «هیکل سلیمان» شهرت یافت. این معبد حدود شش قرن پیش از میلاد به دست بابلیان به رهبری «بخت نصر» ویران شد. با ویرانی اول قدس، اسارت در بابل به مدت هفتاد سال بر آنان تحمیل شد که کوشش بنيان‌گذار سلسله هخامنشی به اسارت آنان خاتمه بخشید (عزرا، ۱-۲). پس از بازگشت بخشی از یهودیان به فلسطین و بازسازی معبد، همچنان نازاری و التهاب بر آنان حاکم بود تا سرانجام در سال ۷۰ میلادی، قدس برای بار دوم به دست تیتوس، سردار رومی ویران شد. پس از این ویرانی، یهودیان در سراسر جهان آواره و پراکنده شدند (توفیقی، ۹۸:۱۳۸۴).

اقامت ذلت‌بار یهودیان مقیم کشورهای اروپایی در اماکن خاصی به نام «گِتو»،<sup>۱</sup> نمونه‌ای دیگر از این واکنش‌هاست.

یهودیان در طول تاریخ پررنج خود، تمام این محنّت‌ها را به این امید تحمل کرده‌اند که

1 .Ghetto.

روزی موعودشان بباید و آنان را نجات دهد و به فرمان روایی جهان برساند. یهودیان پیوسته به این موعود دل بسته‌اند و در نوشته‌های مقدس خود ازو با واژه «مسيحا» نام می‌برند. این واژه از کلمه عبری «ماشیح» گرفته شده است. «ماشیح» (به معنای مسح شده) که با روغن انجام می‌شد (هاکس آمریکایی، ۱۳۷۷: ۸۰۲)، لقب پادشاهان قدیم بنی اسرائیل بوده است. با مرور زمان، این لقب به پادشاه آرمانی یهود اطلاق شد. کورش، سرسلسله پادشاهان هخامنشی ایران نیز زمانی به این عنوان خوانده شد «خداوند به مسیح خویش یعنی به کورش که دست راست او را گرفتم...» (اشعیا، ۴۵: ۱).

براساس این خاستگاه، امید به سپری شدن دوران فشار و محنت، یهودیان را به مسیحایی بشارت می‌داد که بتوانند آنان را نجات دهد و دوران داود پادشاه را احیا کند: «در آن روز خیمه داود را که افتاده است، برپا خواهم نمود و شکاف‌هایش را مرمت خواهم کرد و خرابی‌هایش را برپا نموده آن را مثل ایام سلف بنا خواهم کرد» (عاموس، ۹: ۱۱). یهودیان سختی‌های گذشته را نقشه راه خود در کامیابی آینده می‌دانند و به این عبارت کتاب مقدس توجه ویژه‌ای دارند: «و اگرچه ابتدایت صغیر می‌بود، عاقبت تو بسیار رفیع می‌گردد» (ایوب، ۸: ۷).

این انتظار سبب شد که پیش‌گویی‌های فراوانی از این مسیحا ارائه شود و حتی تعداد قابل توجهی از کتاب‌های عهد عتیق (۱۷ کتاب) از نظر موضوعی به پیش‌گویی انبیا اختصاص یابد. این کتاب‌ها نشان می‌دهد که شخص مسیحا در اذهان بیشتر انبیا حاضر بود و آنان آتش شوق آمدن او را در دل‌ها روشن نگه می‌داشتند و به مردم بشارت می‌دادند که خدا به وسیله مسیحا جهان را مبارک می‌سازد.

در این میان کتاب دانیال وضعیت ویژه‌ای دارد و به صورت مکاشفه‌ای، حکایتگر سخنان پرشور و التهاب دانیال است. پیامبران دیگری مانند اشعیا نیز با سخنان پر حرارت خود، امید به ظهور منجی را پر فروغ ساخته‌اند و اجازه نداده‌اند روشی آن به تاریکی گراید. این پیامبران‌هی برای تقویت امید یادشده، ضمن وعده دادن به پایان یافتن رنج و بلا، از آفرینش آسمان و زمین جدید نیز سخن گفت: «زیرا اینک من آسمانی جدید و زمینی جدید خواهم آفرید و چیزهای پیشین به یاد نخواهد آمد و به خاطر نخواهد گذشت» (اشعیا، ۶۵: ۱۷). انبیا کوشیده‌اند مردم را آماده آن روزها سازند و با این امید قرن‌ها سختی، پراکندگی، اسارت و تحقیر را تحمل کنند.

گذر از این محنت‌ها، با امید به آمدن یک مسیحا امکان‌پذیر شد. مسیحاباوری در بیشتر کتاب‌های اپوکریفایی نیز وجود دارد. کتاب‌هایی همچون: دوم مکابیان، باروک و حکمت سلیمان که تحت تأثیر تهاجم فرهنگی یونانیان نوشته شده‌اند. یشور بن سیراخ در کتاب خود

درباره گردآمدن پراکنده‌گان بنی اسرائیل و رهایی آنان از همه گرفتاری‌ها می‌نویسد: «اینک ای همه مردم، خدا را مبارک بخوانید. آن که در همه جا کارهای بزرگی انجام می‌دهد و پیش از تولد، ما را گرامی داشت و طبق رحمتش با ما رفتار کرد تا قلب‌هایمان را شاد کند و در روزگار ما و برای همیشه به قوم اسرائیل آرامش بخشد و رحمتش را همچنان بر ما باقی گذارد و ما را در روزگارمان نجات دهد» (یشور بن سیراخ، ۵۰: ۲۴-۲۲). سپس به مجازات اقوام بتپرست و فرمان روایان ایشان اشاره می‌کند: «خداآندا، ای خدای همه، به ما رحم کن و بنگر و ترس خود را بر دل همه بیگانگان بیفکن. دست‌هایت را بر ضد اقوام بیگانه بلند کن تا شکوه و جبروت تو را ببینند و همان‌طور که به وسیله ما قدرست خود را به آنان نشان دادی، به وسیله آنان (یعنی با نابودی آنان) عظمت خویش را به ما نشان ده؛ تا آنان نیز همچون ماتورا بشناسند و بدانند که خدایی جز تو نیست» (یشور بن سیراخ، ۳۶: ۴-۱) و بازسازی معبد و برقراری دوباره عبادت در آن را درخواست می‌کند: «خداآندا، به قومی که به نام تو خوانده شده است و به اسرائیلی که نخست‌زاده توست (خروج، ۴: ۲۲)، رحم کن. با شهر مقدس اورشلیم که برای استراحت برگزیده‌ای، مهریان باش. صهیون را با خبر شگفتی‌هایت و معبد را با مجد و شکوه خود پر کن» (یشور بن سیراخ، ۳۶: ۱۱-۱۳). بنابر باور وی، بنی اسرائیل به عنوان یک قوم «عمرآدمی کوتاه است، اما روزگار اسرائیل پایانی ندارد» (توفيقی، ۱۳۸۴: ۱۳۵) و خاندان داود به عنوان شههرياران بنی اسرائیل، پایدار خواهند ماند.

با طولانی شدن ظهور موعود، امید یهودیان به یک آرمان و آرزو تبدیل شده است. البته در سراسر تاریخ یهود کسانی بوده‌اند که از این حربه استفاده ناصواب کرده و به عنوان موعود یهود برخاسته و خود را مسیحا نامیده‌اند. یکی از آنان، فرد پرشوری به نام موسی بود که چند قرن پیش از میلاد در جزیره «کرت» به پا خاست و خود را مسیحا خواند و یهودیان ساکن آن جزیره را مجدد خود کرد. وی به یهودیان آن‌جا وعده داد که دریای مدیترانه را با معجزه خشک کند و آنان را برای تشکیل دولت مسیحایی به فلسطین ببرد؛ نتیجه این ادعا و اعتماد یهودیان، چیزی جز غرق شدن آنان نبود (توفيقی، ۱۳۸۴: ۱۳۵).

صهیونیست‌های یهودی برخلاف سنت انتظار، با تشکیل رژیم اشغالگر فلسطین در سال ۱۹۴۸ م. کوشیدند تا اندکی از محنت‌ها و حقارت‌های قوم یهود بکاهند و آنان را از پراکنده‌گی نجات دهند؛ اما نتوانستند از شور آنان برای انتظار مسیحا بکاهند. از دیدگاه اکثر یهودیان، تشکیل چنین دولتی نه تنها منافاتی با آرمان مسیحایی ندارد، زمینه‌های پیدایش عصر ظهور مسیحا را آماده‌تر می‌کند (گرینستون، ۱۳۷۷: ۱۷۱).

## برگزیدگی

قوم یهود براین باور است که خداوند بنی اسرائیل را از میان همه ملل، به عنوان قوم ویژه خود برگزیده است: «و اکنون اگر آواز مرا فی الحقیقه بشنوید و عهد مرانگاه دارید، همانا خزانه خاص من از جمیع قوم‌ها خواهید بود؛ زیرا که تمامی جهان از آن من است و شما برای من مملکت کهنه و امت مقدس خواهید بود. این است آن سخنانی که به بنی اسرائیل می‌باید گفت» (خروج، ۱۹: ۵-۶).

از عهد عتیق چنین برمی‌آید که سرزمین فلسطین (کنعان) از هنگامی تقدس یافت که قرار شد قوم برگزیده خدا در آن سکونت یابد. خداوند با آبایی یهود یعنی ابراهیم، اسحاق و یعقوب علیهم السلام پیمان بست که سرزمین کنعان را به بنی اسرائیل عطا کند؛ سرزمینی که گستره آن از نهر مصر تا رود فرات را دربرمی‌گیرد: «... خداوند به ابرام گفت اکنون تو چشمان خود را برافراز و از مکانی که در آن هستی به سوی شمال و جنوب و مشرق و غرب بنگر؛ زیرا تمام این زمین (کنعان) را که می‌بینی به تو و ذریت تو تا به ابد خواهم بخشید» (پیدایش، ۱۳: ۱۴)؛ «در آن روز خداوند با ابرام عهد بست و گفت این زمین را از نهر مصر تا به نهر عظیم، یعنی نهر فرات به نسل تو بخشیده‌ام» (پیدایش، ۱۵: ۱۸).

براساس عهد عتیق، این پیمان پس از چند قرن بار دیگر در سینا با موسی علیهم السلام و قومش بسته شد: «و خداوند به موسی گفت روانه شده از این جا کوچ کن تو و این قوم که از زمین مصر برآورده‌ای، بدان زمینی که برای ابراهیم، اسحاق و یعقوب قسم خورده، گفته‌ام آن را به ذریت تو عطا خواهم کرد» (خروج، ۳: ۳۳). برپایه این وعده، خداوند متعهد شد که یهودیان را به تعداد ستارگان آسمان: «و او (ابراهیم) را بیرون آورده، گفت اکنون به سوی آسمان بنگر و ستارگان را بشمار، هرگاه آنها را توانی شمرد، پس به وی گفت ذریت تو چنین خواهد بود» (پیدایش، ۱۵: ۵) یا به اندازه غبار زمین: «و ذریت تو را مانند غبار زمین گردانم، چنان که اگر کسی غبار زمین را تواند شمرد، ذریت تو نیز شمرده شود» (پیدایش، ۱۶: ۱۳) بی‌شمار کند. گویا همه این وعده‌ها به این دلیل بود که بنی اسرائیل قوم برگزیده خداست.

برگزیده بودن قوم اسرائیل، در کتاب‌های اپوکریفایی نیز مورد توجه است. کتاب یشوع بن سیراخ، آشکارا براین موضوع تأکید می‌کند: «اما خداوند رحمتش را دریغ نمی‌دارد، سخنی از سخنانش را از بین نمی‌برد و فرزندان برگزیده خود و نسل دوستدارش را نابود نمی‌کند. پس تباری برای یعقوب و ریشه‌ای برای داود باقی گذاشت» (یشوع بن سیراخ، ۴۷: ۲۲؛ نیز ر.ک: مزمیر، ۳۳-۳۷). براساس این کتاب‌ها اگر بنی اسرائیل در مقاطعی از تاریخ خود به اسارت

درآید یا تحقیر شود، بار دیگر شکوه و عظمت به آن بازمی‌گردد؛ به گونه‌ای که دشمنانشان نابود و اسیر خواهند شد و بنی اسرائیل پای بر گردان ایشان، که دشمنان خدای یهود محسوب می‌شوند، خواهند گذاشت.

### محوری بودن پادشاه

دوره پنجم از ادوار تاریخی قوم یهود، دوره پادشاهی است. دوره پیش از پادشاهی، یعنی دوره «داوران»، با داوری کسی به نام «سموئیل» پایان می‌یابد. مردم ازوی می‌خواهند تا از خدا درخواست کند که از این پس برایشان پادشاهی نصب کند و آنان از او تعییت کنند: «قوم از شنیدن قول سموئیل ابا نمودند و گفتند: نی، بلکه می‌باید بر ما پادشاهی باشد تا ما نیز مثل سایر امت‌ها باشیم و پادشاه ما بر ما داوری کند و پیش روی ما بیرون رفته در جنگ‌های ما برای ما بجنگد و سموئیل تمامی سخنان قوم را شنیده آنها را به سمع یهُوه رسانید و یهُوه به سموئیل گفت: آواز ایشان را بشنو و پادشاهی برایشان نصب نما» (اول سموئیل، ۸: ۱۹-۲۱).

این درخواست در ابتدا به معنای نفى پادشاهی خداوند تلقی شد؛ زیرا در عهد عتیق از زبان خدا آمده است: «آواز قوم را در هرچه به تو گفتند بشنو؛ زیرا که تو را ترک نکردند، بلکه مرا ترک کردند تا برایشان پادشاهی ننمایم» (اول سموئیل، ۷: ۸). سموئیل طبق فرمان خدا ظرف روغن را به دست گرفت و آن را بر سر شائل ریخت، وی را بوسید و به پادشاهی نصب کرد (اول سموئیل، ۱۰: ۱). «سموئیل که محبوب خداوند و نبی او بود، پادشاهی را بنا و حاکمانی را برای قومش مسح کرد» (یشوع بن سیراخ، ۴۶: ۱۳).

دوره پادشاهی با شاول آغاز شد. داود و سلیمان، آن دوره را با نصب اللهی ادامه دادند و پس از سلیمان، دولت یک پارچه بنی اسرائیل تجزیه شد و دست کم دو نفر، یعنی رحیعام، پسر سلیمان و یربعام، یکی از استانداران او ادعای پادشاهی کردند. نهاد پادشاهی به مرور زمان نقش محوری پیدا کرد و یهودیان در سایه آن در جستجوی یک نجات‌بخش بودند؛ نجات‌بخشی که اندکی فراتر از بقیه انسان‌ها بود و با واژه‌های خداوند یا خداوندگار خطاب می‌شد. در ابتدا پادشاهانی که با روغن مقدس مسح می‌شدند، ماشیح نامیده شدند، اما به مرور زمان به کسانی داده شد که امید نجات‌بخشی از آنان می‌رفت؛ نجاتی که حاکمیت بنی اسرائیل را تضمین کند. بدین سان، مفهوم پادشاهی در قالب ماشیح، پیوسته به آینده مرتبط شد و یهودیان در پی تحقق حاکمیت مذکور، همواره آن را به آینده موکول کردند و در حسرت پادشاهی هستند که اقتدار زمان داود را پدید آورد.

از دیدگاه مجموعه کتاب‌های اپوکریفایی، تنها پادشاه است که می‌تواند این آرزو را محقق

سازد و آینده درخشنان یهودیان را رقم زند: «ای اورشلیم، ای شهر مقدس، خداوند، خدا تو را بر گناهانت کیفر داد و بار دیگر بر پارسایان تو مهر می‌ورزد. پس شکرگزار نعمت خدا باش و پادشاه روزگار را مبارک خوان تا بازگردد و مسکن خود را در تو بنا کند» (طوبیت، ۱۰: ۱۱-۱۳).

### محوری بودن اورشلیم

این اندیشه که مسیحا قوم یهود را در برابر دشمنان بیگانه حفظ کند، به مرور زمان متحول و به انتظار قیام پادشاهی بزرگ و شکوهمند از خاندان داود، مبدل شد. براساس باور جدید، به فرمان الهی و با دمیده شدن روح خدا در مسیحا، باید حکومت شایسته‌ای بر ارض موعود یعنی تپه صهیون و اورشلیم ایجاد شود. آن سرزمین در همه جهان نمونه خواهد شد و ملت‌ها برای آموختن به آن جا رهسپار خواهند گردید (باروک، ۵).

سیمای اورشلیم در کتاب‌های عهد عتیق و اپوکریفا، با جلال و شکوه بیان شده است. این شهر در اوج شکوه ساخته خواهد شد: «ای رنجانید و مضطرب شده که تسلی نیافته‌ای، اینک من سنگ‌های تو را در سنگ سرمه نصب خواهم کرد و بنیاد تو را در یاقوت زرد خواهم نهاد و مناره‌های تو را از لعل و دروازه‌های را از سنگ‌های بهرمان و تمامی حدود تو را از سنگ‌های گران قیمت خواهم ساخت» (اشعیا، ۱۱-۱۲: ۵۴)؛ و افتخار جاویدان و سرور همه نسل‌ها خواهد بود: «به عوض آن که تو متروک و مبغوض بودی و کسی از میان تو گذر نمی‌کرد، من تو را فخر جاودانی و سرور دهرهای بسیار خواهم گردانید» (اشعیا، ۶۰: ۱۵)؛ و همه بشر به آن جا خواهند آمد تا در حضور خدا سجده کنند: «و خداوند می‌گوید که از غره ماه تا غره دیگر و از سبت تا سبت دیگر، تمامی بشر خواهند آمد تا به حضور من سجده نمایند» (اشعیا، ۶۶: ۲۳).

طوبیت، نخستین کتاب اپوکریفایی درباره آینده اورشلیم می‌نویسد:

ای اورشلیم، ای شهر مقدس، خداوند تو را بر گناهانت کیفر داد و بار دیگر بر پارسایان تو مهر می‌ورزد. پس شکرگزار نعمت خدا باش و پادشاه روزگار را مبارک خوان تا بازگردد و مسکن خود را در تو بنا کند. همه اسیران به سویت باز می‌گردند و بیچارگان در تو تسلی می‌یابند. امت‌ها از دورترین نقاط به زیارت تو می‌آیند و با قربانی‌های خود برای خداوند سجده می‌کنند. پادشاه آسمان و نسل‌ها با شادی بسیار تو را بزرگ می‌شمارند. امت‌ها از دورترین نقاط به زیارت تو می‌آیند و با قربانی‌های خود برای خداوند سجده می‌کنند. پادشاه آسمان و نسل‌ها با شادی بسیار تو را بزرگ می‌شمارند. ملعون باد هر که از تو بیزار است و مبارک باد هر که تو را دوست دارد. از فرزندان درست‌کارت شاد باش؛ زیرا آنان به زودی بازمی‌گردند و خدا را مبارک می‌خوانند. خوشابحال کسانی که تو را دوست دارند؛ زیرا آنان به زودی از سلامت تو شاد خواهند شد.

خوشابه حال کسی که از کیفر تو اندوهگین شد؛ زیرا آنگاه که عظمت تو را ببینند، تا ابد شاد می‌شوند. ای جان من، خداوند را مبارک بخوان، تا شکوه اورشلیم را ببینم؛ زیرا به زودی از یاقوت، زمرد و سنگی گران‌بها بنا می‌شود و دیوارها و برج‌هایش را از طلا و بازارهایش را از مرمر سفید می‌سازند. خیابان‌هایش سرود هَلْلُویا (لفظی عبری به معنای «خدا را ستایش کنید») می‌سرایند. مبارک باد خداوندی که آن را برای همیشه بزرگ شمرد (طوبیت، ۱۳: ۱۰-۱۸).

باروک، یکی دیگر از کتاب‌های اپوکریفایی است. این کتاب درباره اورشلیم چنین می‌نویسد: «آنگاه شما را به سرزمینی که سوگند یاد کردم به پدرانتان ابراهیم، اسحاق و یعقوب ببخشم، بازمی‌گردانم و شما را برآن مسلط می‌کنم و جمعیتتان را برای همیشه افزایش می‌دهم. با شما پیمانی ناگستنی می‌بنم. پس من برای شما خداوند هستم و شما قوم من هستید و از آن پس هیچ‌گاه بنی اسرائیل را از سرزمینی که به آنان بخشیدم، نخواهم راند.» (باروک، ۲: ۳۴-۳۵) و در ادامه چنین می‌نویسد:

فرزندانم، بر غصیبی که از سوی خداوند بر شما فروید آمده است، صبر و پایداری ورزید.  
گرچه دشمنان، شما را شکجه می‌کنند، اما به زودی نابودی و اسارت آنان را خواهید دید و پای بر گردن آنان خواهید گذاشت؛ زیرا فرزندانم راه‌های سختی را پیمودند و همچون گوسفندانی که دشمن آنها را می‌دزد، ربوده شدند. پس‌رانم، دلیر باشید و از خدا کمک بخواهید. آن که این بلاها را بر شما فرستاد، به زودی از شما یاد خواهد کرد. آن‌گونه که روزی تصمیم گرفتید از او روی برتایید، اکنون ده‌ها مرتبه به سوی او تماس کنید. او که بر شما بلا نازل کرد، اینک رهاییان می‌کند و شادی و سرور را به شما ارزانی می‌دارد. ای اورشلیم، دلیر باش. خدایی که تو را به این نام خواند، به زودی به تو تسلیت می‌دهد (باروک، ۴: ۲۵-۳۰).

در کتاب اپوکریفایی باروک، خود شهر اورشلیم زبان به شکایت می‌گشاید و چنین می‌گوید: فرزندانم، بشتابید، حرکت کنید؛ زیرا من تک و تنها مانده‌ام. لباس شادی را از تن افکنند و جامه غم پوشیدم و پیوسته به سوی خداوند می‌نالم. پس‌رانم، دلیر باشید و از خدا کمک بخواهید، که او شما را از چنگال دشمنان‌تان رهایی خواهد بخشید. به نجات شما از دست خدای ازلی امید بسته‌ام. شادی من به سبب رحمتی است که به زودی از سوی او بر شما فرود می‌آید و رهاییان می‌کند. شما را با غم و غصه ترک کردم، اما به زودی خداوند شما را با شادی و سرور برای همیشه به من بازمی‌گرداند (باروک، ۴: ۱۹-۲۳).

این فقرات، شبیه فقراتی از کتاب ارمیای عهد عتیق است:

و ایشان آمده بربلندی صهیون خواهند سرائید و نزد احسان خداوند یعنی نزد غله و شیره و روغن و تاج گله و رمه روان خواهند شد و جان ایشان مثل باغ سیرآب خواهد شد و بار دیگر هرگز غمگین نخواهند گشت. آن‌گاه باکره‌ها به رقص، شادی خواهند کرد و جوانان و پیران با یک‌دیگر؛ زیرا که من ماتم ایشان را به شادمانی مبدل خواهم کرد و ایشان را ازالمی که کشیده‌اند، تسلی داده فرحنای خواهیم گردانید (ارمیا، ۳۱: ۱۲-۱۳).

باروک هنگامی که می‌خواهد به ساکنان اورشلیم تسلی دهد، پیش‌گویی‌های انبیای عهد عتیق را به یاد می‌آورد (ترجمه رسول‌زاده و باغبانی، ۱۳۸۳: ۳۱۵) و از زبان اورشلیم چنین سخن می‌گوید:

ای اورشلیم، جامه حزن و فلاکت را از تن بیرون کن و برای همیشه لباس مجد و عظمتی را که خداوند به تو ارزانی می‌دارد، بپوش. خود را به ردای نیکی که از سوی خداست، بیارا و تاج مجد ازلی را برسربنه.<sup>۱</sup>

به زودی خداوند شکوه تو را برای تمام کسانی که در زیر این آسمان زندگی می‌کنند، آشکار می‌کند. او پیوسته نامت را سلامتِ راستین و شکوه پرهیزکاران خواهد خواند.<sup>۲</sup>

ای اورشلیم، برخیز. بربلندی‌ها بایست و به سوی مشرق نگاه کن. فرزندانت را بنگر که چگونه همه با شادی به یاد خدا غرب تا شرق را از نام قدوس پرکرده‌اند. فرزندانت را با پای پیاده از توجدا کردند. دشمن آنان را برد، اما خداوند آنان را بار دیگر با احترام و شکوه به تو بازمی‌گرداند؛ زیرا خداوند تصمیم دارد هر کوه، تپه و بیابانی را برای بنی اسرائیل رام کند تا آنان با شکوه و آرامش در آن زندگی کنند.<sup>۳</sup>

همچنین به فرمان خدا هر درخت خوش‌بویی بر اسرائیل سایه خواهد افکند؛ زیرا خداوند به زودی با رحمت و نیکی خویش قوم اسرائیل را با شادی و شکوه هدایت خواهد کرد (باروک، ۹-۱: ۵).

شبیه عبارات اپوکریفایی را از زبان اشعاری نبی درباره اورشلیم می‌توان یافت:

۱. اشاره به فقراتی از کتاب اشعاری نبی: «بیدارشو ای صهیون، بیدارشو و قوت خود را بپوش. ای شهر مقدس اورشلیم، لباس زیبای خویش را در بر کن؛ زیرا که نامختون و ناپاک بار دیگر داخل تو نخواهد شد» (اشعیا، ۱: ۵-۶).

۲. اشاره به فقراتی از کتاب ارمیای نبی: «در آن هنگام یهودا نجات خواهد یافت و اورشلیم به امنیت مسکون خواهد شد و اسمی که به آن نامیده می‌شود، این است: بیوهه صدقینو [خداوند عدالت ما]» (ارمیا، ۱۶: ۳۳).

۳. اشاره به فقراتی از کتاب اشعاری: «هر دره برافراشته و هر کوه و تلی پست خواهد شد و کجی‌ها راست و ناهمواری‌ها هموار خواهد گردید» (اشعیا، ۴: ۴).

برخیز و درخشان شو؛ زیرا نور تو آمده و جلال خداوند بر تو طالع گردیده است؛ زیرا اینک تاریکی جهان را و ظلمت غلیظ طوایف را خواهد پوشانید. اما خداوند بر تو طلوع خواهد نمود و جلال وی بر تو ظاهر خواهد شد. و امتحا به سوی نور تو و پادشاهان به سوی درخشندگی طلوع تو خواهند آمد. (اشعیا، ۳-۱:۶۰)

عهد عتیق مانند این جملات را از زبان زکریای نبی نیز نقل می‌کند:  
و یهوه بر تمامی زمین پادشاه خواهد بود در آن روز یهوه واحد خواهد بود و اسم او واحد... و در آن ساکن خواهند شد و دیگر لعنت نخواهد بود و اورشلیم به امنیت مسکون خواهد شد (زکریا، ۱۴:۹-۱۱).

### نتیجه‌گیری

کتاب‌های اپوکریفایی در حدود سه قرن، منبعی معتبر برای برخی یهودیان بوده است. این زمان از دو و نیم قرن پیش از میلاد که ترجمه سبعینیه پدید آمد، آغاز و تا حدود سال ۱۰۰ میلادی که همه یهودیان بر عدم حجیت این کتاب‌ها در شهریارونه اجماع کردند، ادامه داشت. بن‌مایه‌های مسیحاباوری قوم یهود را در سه محور: رهایی و نجات از محرومیت؛ برگزیدگی بنی اسرائیل؛ و محوریت اورشلیم می‌توان جست و جو کرد. با بررسی کتاب‌های اپوکریفایی، درمی‌یابیم که بن‌مایه‌اندیشه مسیحاباوری این کتاب‌ها، بیشتر بر محور سوم استوار است. به عبارت دیگر، موعودبازاری یهود بر وقوع امری سیاسی، اجتماعی و معنوی در شهری به نام اورشلیم استوار است تا بر موعود شخصی.

کتاب‌های اپوکریفایی به ویژگی‌ها و صفات یک منجی خاص با مشخصات فردی و ذکر نام، نسب، زمان و مکان ظهور، نپرداخته‌اند. حتی در کتاب یشوع بن سیراخ، به عنوان مهم‌ترین و بزرگ‌ترین کتاب مجموعه اپوکریفایی، درباره یک مسیحا و حتی یک پادشاهی مسیحایی به عنوان یک شخص، اندیشه مشخصی وجود ندارد (گرینستون، ۱۳۷۷: ۳۸). در این کتاب‌ها بیشتر به وضعیت سیاسی، اجتماعی و معنوی جامعه و مکانی که قرار است مسیحا در آن ظهور کند، پرداخته شده است. این مکان نیز جایی غیر از اورشلیم نیست. بنابراین، عمدۀ مطالب کتاب‌های اپوکریفایی در آموزه مسیحاباوری، بر محوریت شهر اورشلیم استوار است. از مسیحاباوری کتاب‌های اپوکریفایی برداشت می‌شود که ظهور موعود، اراده خدا را بر زمین

۱. برخی ادیان در موضوع مسیحاباوری، به انسانی خاص با ذکر نام و نسب و ویژگی‌های فردی و برخی دیگر، تنها به صفات و ویژگی‌های آن موعود با حسب و نسب کلی پرداخته‌اند. در نوع اول، موعود در یک شخص تین دارد و در نوع دوم، هر کس که آن صفات و ویژگی‌ها را به دست آورد، منجی موعود خواهد بود.

محقق می‌کند و این اراده چیزی جز سلطنت قوم برگزیده خدا بر اورشلیم نیست. در این باور، قوم و ملت یهود به عدالت، امنیت و رفاه در اورشلیم می‌رسد و می‌تواند آنها را از آن‌جا به مناطق دیگر دنیا سرایت دهد؛ به گونه‌ای که دستیابی دیگر ملت‌ها به آسایش و آرامش نیز در سایه سلطه قوم برگزیده براین شهر است.

## منابع

- اپوکریفای عهد عتیق (۱۳۸۳ش)، ترجمه عباس رسولزاده و جواد باغبانی، قم، مرکز انتشارات مؤسسه آموزشی و پژوهشی امام خمینی ره.
- اولیری، دلیسی (۱۳۷۴ش)، انتقال علوم یونانی به عالم اسلام، ترجمه احمد آرام، تهران، مرکز نشر دانشگاهی.
- بستانی، بطرس (بی‌تا)، دائرة المعارف، بیروت، دار المعرفة.
- بی‌ناس، جان (۱۳۷۰ش)، تاریخ جامع ادیان، ترجمه حکمت، تهران، انقلاب اسلامی.
- پیترز، اف. ئی (۱۳۸۴ش)، یهودیت، مسیحیت و اسلام، ترجمه حسین توفیقی، قم، مرکز مطالعات و تحقیقات ادیان و مذاهب.
- توفیقی، حسین (۱۳۸۴ش)، آشنایی با ادیان بزرگ، تهران، سمت.
- جرج ولز، هربرت (۱۳۵۳ش)، کلیات تاریخ، ترجمه مسعود رجب‌نیا، تهران، علمی فرنگی.
- جفری، آرتور (۱۳۷۲ش)، واثه‌های دخیل در قرآن مجید، ترجمه فریدون بدراهی، تهران، انتشارات توسع.
- جمعی از نویسندهای (۱۳۸۸ش)، گونه‌شناسی اندیشه منجی موعود در ادیان، قم، انتشارات دانشگاه ادیان و مذاهب.
- دورانت، ویل و آریل (۱۳۷۱ش)، تاریخ تمدن، ترجمه گروهی از مترجمان، تهران، انتشارات و آموزش انقلاب اسلامی.
- زرین‌کوب، عبدالحسین (۱۳۶۹ش)، در قلمرو وجودان، تهران، انتشارات علمی.
- کتاب مقدس (۲۰۰۲م)، ترجمه دکتر بروس، انجمن پخش کتب مقدسه.
- کهن، راب (۱۳۵۰ش)، گنجینه‌ای از تلمود، ترجمه امیر فریدون گرگانی، تهران، چاپ زیبا.
- گرینستون، جولیوس (۱۳۷۷ش)، انتظار مسیح‌ها در آیین یهود، ترجمه حسین توفیقی، قم، مرکز مطالعات و تحقیقات ادیان و مذاهب.
- محمدیان، بهرام (۱۳۸۱ش)، دائرة المعارف کتاب مقدس، تهران، انتشارات سرخدار.
- مسیری، عبدالوهاب (۱۳۸۳ش)، دائرة المعارف یهود، یهودیت و صهیونیسم، تهران، ترجمه مؤسسه مطالعات و پژوهش‌های تاریخ خاورمیانه.
- مصاحب، غلام‌حسین (۱۳۸۰ش)، دائرة المعارف فارسی، تهران، امیر کبیر، کتاب‌های جیبی.
- هاکس آمریکایی (۱۳۷۷ش)، قاموس کتاب مقدس، تهران، انتشارات اساطیر.
- Edited by John R. Kohlenberger III, *The Parallel Apocrypha*- Oxford university Press.
- Mircea Eliad (1987) , The Encyclopedia of Religion, (ed.), Macmillan, 16 vols.